

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

COSEL Co., Ltd.
1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi
Toyama 930-0816
Japan

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Passiver Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen
Passive filter unit for electromagnetic interference suppression

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60939-2 (VDE 0565 Teil 3-1):2006-05; EN 60939-2:2005

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60939-2:2005



Aktenzeichen: 5004739-4730-0006 / 283330

File ref.:

Ausweis-Nr. 40029574

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-03-05

(letzte Änderung / updated 2021-07-23)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40029574 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*

5004739-4730-0006 / 283330 / TL3 / KIL

letzte Änderung / *updated*

2021-07-23

Datum / *Date*

2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574.

Passiver Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen *Passive filter unit for electromagnetic interference suppression*

Typ(en) / *Type(s)*

EAC Series
EAM Series
EAP Series
ESC Series
ESM Series
ESP Series
EAC-30-681-XTEMA

Warenzeicheninhaber
Trademark holder

COSEL Co., Ltd.

Weitere Einzelheit(en)

Anlage Nr. 600 vom 2021-07-23
Anlage Nr. 601 vom 2021-06-25
Anlage Nr. 200, 201, 400, 401 vom 2021-06-14
Anlage Nr. 100, 700, 701 vom 2020-04-23

Further details

Appendix no. 600 dated 2021-07-23
Appendix no. 601 dated 2021-06-25
Appendix no. 200, 201, 400, 401 dated 2021-06-14
Appendix no. 100, 700, 701 dated 2020-04-23

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

Beiblatt /
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*
5004739-4730-0006 / 283330 / TL3 / KIL

letzte Änderung / *updated*
2021-07-23

Datum / *Date*
2010-03-05

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is part of the Certificate No. 40029574.

Passiver Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen *Passive filter unit for electromagnetic interference suppression*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*
30019848

Sowatechnica Corp.
73-2 Mizuhashiseya
TOYAMA-SHI, TOYAMA 939-3524
JAPAN

Referenz/*Reference*
30023449

FUTABA DIES Co. Ltd.
762-1 Kunugiyama Nyuzen-MACHI
Shimoniikawagun
TOYAMA-KEN 939-0627
JAPAN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL3
Section TL3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40029574

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, JAPAN

Aktenzeichen / File ref.
5004739-4730-0006 / 283330 / TL3 / KIL

letzte Änderung / updated Datum / Date
2021-07-23 2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

letzte Änderung / updated

2020-04-23

参考資料

Anlage /
Appendix
100

Datum / Date

2010-03-05

VDE approved type list

EAC-03-681	EAM-03-000	EAP-03-000	EAP-03-471-Y
EAC-03-102	EAM-03-101	EAP-03-101	EAP-03-681-Y
EAC-03-222	EAM-03-221	EAP-03-221	EAP-03-102-Y
EAC-03-332	EAM-03-331	EAP-03-331	EAP-03-222-Y
EAC-03-472	EAM-03-471	EAP-03-471	EAP-03-332-Y
EAC-06-681	EAM-06-000	EAP-03-681	EAP-03-472-Y
EAC-06-102	EAM-06-101	EAP-03-102	EAP-06-000-Y
EAC-06-222	EAM-06-221	EAP-03-222	EAP-06-101-Y
EAC-06-332	EAM-06-331	EAP-03-332	EAP-06-221-Y
EAC-06-472	EAM-06-471	EAP-03-472	EAP-06-331-Y
EAC-10-681	EAM-10-000	EAP-06-000	EAP-06-471-Y
EAC-10-102	EAM-10-101	EAP-06-101	EAP-06-681-Y
EAC-10-222	EAM-10-221	EAP-06-221	EAP-06-102-Y
EAC-10-332	EAM-10-331	EAP-06-331	EAP-06-222-Y
EAC-10-472	EAM-10-471	EAP-06-471	EAP-06-332-Y
EAC-16-681	EAM-16-000	EAP-06-681	EAP-06-472-Y
EAC-16-102	EAM-16-101	EAP-06-102	EAP-10-000-Y
EAC-16-222	EAM-16-221	EAP-06-222	EAP-10-101-Y
EAC-16-332	EAM-16-331	EAP-06-332	EAP-10-221-Y
EAC-16-472	EAM-16-471	EAP-06-472	EAP-10-331-Y
EAC-20-681	EAM-20-000	EAP-10-000	EAP-10-471-Y
EAC-20-102	EAM-20-101	EAP-10-101	EAP-10-681-Y
EAC-20-222	EAM-20-221	EAP-10-221	EAP-10-102-Y
EAC-20-332	EAM-20-331	EAP-10-331	EAP-10-222-Y
EAC-20-472	EAM-20-471	EAP-10-471	EAP-10-332-Y
EAC-30-681	EAM-30-000	EAP-10-681	EAP-10-472-Y
EAC-30-102	EAM-30-101	EAP-10-102	EAP-16-000-Y
EAC-30-222	EAM-30-221	EAP-10-222	EAP-16-101-Y
EAC-30-332	EAM-30-331	EAP-10-332	EAP-16-221-Y
EAC-30-472	EAM-30-471	EAP-10-472	EAP-16-331-Y
EAC-03-681-D	EAM-03-000-D	EAP-16-000	EAP-16-471-Y
EAC-03-102-D	EAM-03-101-D	EAP-16-101	EAP-16-681-Y
EAC-03-222-D	EAM-03-221-D	EAP-16-221	EAP-16-102-Y
EAC-03-332-D	EAM-03-331-D	EAP-16-331	EAP-16-222-Y
EAC-03-472-D	EAM-03-471-D	EAP-16-471	EAP-16-332-Y
EAC-06-681-D	EAM-06-000-D	EAP-16-681	EAP-16-472-Y
EAC-06-102-D	EAM-06-101-D	EAP-16-102	EAP-20-000-Y
EAC-06-222-D	EAM-06-221-D	EAP-16-222	EAP-20-101-Y
EAC-06-332-D	EAM-06-331-D	EAP-16-332	EAP-20-221-Y
EAC-06-472-D	EAM-06-471-D	EAP-16-472	EAP-20-331-Y



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

letzte Änderung / *updated*

2020-04-23

参考資料

Anlage /
Appendix
100

Datum / *Date*

2010-03-05

EAC-10-681-D	EAM-10-000-D	EAP-20-000	EAP-20-471-Y
EAC-10-102-D	EAM-10-101-D	EAP-20-101	EAP-20-681-Y
EAC-10-222-D	EAM-10-221-D	EAP-20-221	EAP-20-102-Y
EAC-10-332-D	EAM-10-331-D	EAP-20-331	EAP-20-222-Y
EAC-10-472-D	EAM-10-471-D	EAP-20-471	EAP-20-332-Y
EAC-16-681-D	EAM-16-000-D	EAP-20-681	EAP-20-472-Y
EAC-16-102-D	EAM-16-101-D	EAP-20-102	EAP-30-000-Y
EAC-16-222-D	EAM-16-221-D	EAP-20-222	EAP-30-101-Y
EAC-16-332-D	EAM-16-331-D	EAP-20-332	EAP-30-221-Y
EAC-16-472-D	EAM-16-471-D	EAP-20-472	EAP-30-331-Y
EAC-20-681-D	EAM-20-000-D	EAP-30-000	EAP-30-471-Y
EAC-20-102-D	EAM-20-101-D	EAP-30-101	EAP-30-681-Y
EAC-20-222-D	EAM-20-221-D	EAP-30-221	EAP-30-102-Y
EAC-20-332-D	EAM-20-331-D	EAP-30-331	EAP-30-222-Y
EAC-20-472-D	EAM-20-471-D	EAP-30-471	EAP-30-332-Y
EAC-30-681-D	EAM-30-000-D	EAP-30-681	EAP-30-472-Y
EAC-30-102-D	EAM-30-101-D	EAP-30-102	EAP-03-000-DY
EAC-30-222-D	EAM-30-221-D	EAP-30-222	EAP-03-101-DY
EAC-30-332-D	EAM-30-331-D	EAP-30-332	EAP-03-221-DY
EAC-30-472-D	EAM-30-471-D	EAP-30-472	EAP-03-331-DY
EAC-03-681-Y	EAM-03-000-Y	EAP-03-000-D	EAP-03-471-DY
EAC-03-102-Y	EAM-03-101-Y	EAP-03-101-D	EAP-03-681-DY
EAC-03-222-Y	EAM-03-221-Y	EAP-03-221-D	EAP-03-102-DY
EAC-03-332-Y	EAM-03-331-Y	EAP-03-331-D	EAP-03-222-DY
EAC-03-472-Y	EAM-03-471-Y	EAP-03-471-D	EAP-03-332-DY
EAC-06-681-Y	EAM-06-000-Y	EAP-03-681-D	EAP-03-472-DY
EAC-06-102-Y	EAM-06-101-Y	EAP-03-102-D	EAP-06-000-DY
EAC-06-222-Y	EAM-06-221-Y	EAP-03-222-D	EAP-06-101-DY
EAC-06-332-Y	EAM-06-331-Y	EAP-03-332-D	EAP-06-221-DY
EAC-06-472-Y	EAM-06-471-Y	EAP-03-472-D	EAP-06-331-DY
EAC-10-681-Y	EAM-10-000-Y	EAP-06-000-D	EAP-06-471-DY
EAC-10-102-Y	EAM-10-101-Y	EAP-06-101-D	EAP-06-681-DY
EAC-10-222-Y	EAM-10-221-Y	EAP-06-221-D	EAP-06-102-DY
EAC-10-332-Y	EAM-10-331-Y	EAP-06-331-D	EAP-06-222-DY
EAC-10-472-Y	EAM-10-471-Y	EAP-06-471-D	EAP-06-332-DY
EAC-16-681-Y	EAM-16-000-Y	EAP-06-681-D	EAP-06-472-DY
EAC-16-102-Y	EAM-16-101-Y	EAP-06-102-D	EAP-10-000-DY
EAC-16-222-Y	EAM-16-221-Y	EAP-06-222-D	EAP-10-101-DY
EAC-16-332-Y	EAM-16-331-Y	EAP-06-332-D	EAP-10-221-DY
EAC-16-472-Y	EAM-16-471-Y	EAP-06-472-D	EAP-10-331-DY
EAC-20-681-Y	EAM-20-000-Y	EAP-10-000-D	EAP-10-471-DY
EAC-20-102-Y	EAM-20-101-Y	EAP-10-101-D	EAP-10-681-DY



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

letzte Änderung / *updated*

2020-04-23

参考資料

Anlage /
Appendix
100

Datum / *Date*

2010-03-05

EAC-20-222-Y	EAM-20-221-Y	EAP-10-221-D	EAP-10-102-DY
EAC-20-332-Y	EAM-20-331-Y	EAP-10-331-D	EAP-10-222-DY
EAC-20-472-Y	EAM-20-471-Y	EAP-10-471-D	EAP-10-332-DY
EAC-30-681-Y	EAM-30-000-Y	EAP-10-681-D	EAP-10-472-DY
EAC-30-102-Y	EAM-30-101-Y	EAP-10-102-D	EAP-16-000-DY
EAC-30-222-Y	EAM-30-221-Y	EAP-10-222-D	EAP-16-101-DY
EAC-30-332-Y	EAM-30-331-Y	EAP-10-332-D	EAP-16-221-DY
EAC-30-472-Y	EAM-30-471-Y	EAP-10-472-D	EAP-16-331-DY
EAC-03-681-DY	EAM-03-000-DY	EAP-16-000-D	EAP-16-471-DY
EAC-03-102-DY	EAM-03-101-DY	EAP-16-101-D	EAP-16-681-DY
EAC-03-222-DY	EAM-03-221-DY	EAP-16-221-D	EAP-16-102-DY
EAC-03-332-DY	EAM-03-331-DY	EAP-16-331-D	EAP-16-222-DY
EAC-03-472-DY	EAM-03-471-DY	EAP-16-471-D	EAP-16-332-DY
EAC-06-681-DY	EAM-06-000-DY	EAP-16-681-D	EAP-16-472-DY
EAC-06-102-DY	EAM-06-101-DY	EAP-16-102-D	EAP-20-000-DY
EAC-06-222-DY	EAM-06-221-DY	EAP-16-222-D	EAP-20-101-DY
EAC-06-332-DY	EAM-06-331-DY	EAP-16-332-D	EAP-20-221-DY
EAC-06-472-DY	EAM-06-471-DY	EAP-16-472-D	EAP-20-331-DY
EAC-10-681-DY	EAM-10-000-DY	EAP-20-000-D	EAP-20-471-DY
EAC-10-102-DY	EAM-10-101-DY	EAP-20-101-D	EAP-20-681-DY
EAC-10-222-DY	EAM-10-221-DY	EAP-20-221-D	EAP-20-102-DY
EAC-10-332-DY	EAM-10-331-DY	EAP-20-331-D	EAP-20-222-DY
EAC-10-472-DY	EAM-10-471-DY	EAP-20-471-D	EAP-20-332-DY
EAC-16-681-DY	EAM-16-000-DY	EAP-20-681-D	EAP-20-472-DY
EAC-16-102-DY	EAM-16-101-DY	EAP-20-102-D	EAP-30-000-DY
EAC-16-222-DY	EAM-16-221-DY	EAP-20-222-D	EAP-30-101-DY
EAC-16-332-DY	EAM-16-331-DY	EAP-20-332-D	EAP-30-221-DY
EAC-16-472-DY	EAM-16-471-DY	EAP-20-472-D	EAP-30-331-DY
EAC-20-681-DY	EAM-20-000-DY	EAP-30-000-D	EAP-30-471-DY
EAC-20-102-DY	EAM-20-101-DY	EAP-30-101-D	EAP-30-681-DY
EAC-20-222-DY	EAM-20-221-DY	EAP-30-221-D	EAP-30-102-DY
EAC-20-332-DY	EAM-20-331-DY	EAP-30-331-D	EAP-30-222-DY
EAC-20-472-DY	EAM-20-471-DY	EAP-30-471-D	EAP-30-332-DY
EAC-30-681-DY	EAM-30-000-DY	EAP-30-681-D	EAP-30-472-DY
EAC-30-102-DY	EAM-30-101-DY	EAP-30-102-D	
EAC-30-222-DY	EAM-30-221-DY	EAP-30-222-D	
EAC-30-332-DY	EAM-30-331-DY	EAP-30-332-D	
EAC-30-472-DY	EAM-30-471-DY	EAP-30-472-D	
EAC-30-681-XTEMA		EAP-03-000-Y	
		EAP-03-101-Y	
		EAP-03-221-Y	
		EAP-03-331-Y	



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

letzte Änderung / updated

2020-04-23

参考資料

Anlage /
Appendix
100

Datum / Date

2010-03-05

ESC-03-681	ESM-03-000	ESP-03-000	ESP-10-000-Y
ESC-03-102	ESM-03-101	ESP-03-101	ESP-10-101-Y
ESC-03-222	ESM-03-221	ESP-03-221	ESP-10-221-Y
ESC-03-332	ESM-03-331	ESP-03-331	ESP-10-331-Y
ESC-03-472	ESM-03-471	ESP-03-471	ESP-10-471-Y
ESC-06-681	ESM-06-000	ESP-03-681	ESP-10-681-Y
ESC-06-102	ESM-06-101	ESP-03-102	ESP-10-102-Y
ESC-06-222	ESM-06-221	ESP-03-222	ESP-10-222-Y
ESC-06-332	ESM-06-331	ESP-03-332	ESP-10-332-Y
ESC-06-472	ESM-06-471	ESP-03-472	ESP-10-472-Y
ESC-10-681	ESM-10-000	ESP-06-000	ESP-16-000-Y
ESC-10-102	ESM-10-101	ESP-06-101	ESP-16-101-Y
ESC-10-222	ESM-10-221	ESP-06-221	ESP-16-221-Y
ESC-10-332	ESM-10-331	ESP-06-331	ESP-16-331-Y
ESC-10-472	ESM-10-471	ESP-06-471	ESP-16-471-Y
ESC-16-681	ESM-16-000	ESP-06-681	ESP-16-681-Y
ESC-16-102	ESM-16-101	ESP-06-102	ESP-16-102-Y
ESC-16-222	ESM-16-221	ESP-06-222	ESP-16-222-Y
ESC-16-332	ESM-16-331	ESP-06-332	ESP-16-332-Y
ESC-16-472	ESM-16-471	ESP-06-472	ESP-16-472-Y
ESC-03-681-D	ESM-03-000-D	ESP-10-000	ESP-03-000-DT
ESC-03-102-D	ESM-03-101-D	ESP-10-101	ESP-03-101-DT
ESC-03-222-D	ESM-03-221-D	ESP-10-221	ESP-03-221-DT
ESC-03-332-D	ESM-03-331-D	ESP-10-331	ESP-03-331-DT
ESC-03-472-D	ESM-03-471-D	ESP-10-471	ESP-03-471-DT
ESC-06-681-D	ESM-06-000-D	ESP-10-681	ESP-03-681-DT
ESC-06-102-D	ESM-06-101-D	ESP-10-102	ESP-03-102-DT
ESC-06-222-D	ESM-06-221-D	ESP-10-222	ESP-03-222-DT
ESC-06-332-D	ESM-06-331-D	ESP-10-332	ESP-03-332-DT
ESC-06-472-D	ESM-06-471-D	ESP-10-472	ESP-03-472-DT
ESC-10-681-D	ESM-10-000-D	ESP-16-000	ESP-06-000-DT
ESC-10-102-D	ESM-10-101-D	ESP-16-101	ESP-06-101-DT
ESC-10-222-D	ESM-10-221-D	ESP-16-221	ESP-06-221-DT
ESC-10-332-D	ESM-10-331-D	ESP-16-331	ESP-06-331-DT
ESC-10-472-D	ESM-10-471-D	ESP-16-471	ESP-06-471-DT
ESC-16-681-D	ESM-16-000-D	ESP-16-681	ESP-06-681-DT
ESC-16-102-D	ESM-16-101-D	ESP-16-102	ESP-06-102-DT
ESC-16-222-D	ESM-16-221-D	ESP-16-222	ESP-06-222-DT
ESC-16-332-D	ESM-16-331-D	ESP-16-332	ESP-06-332-DT
ESC-16-472-D	ESM-16-471-D	ESP-16-472	ESP-06-472-DT
ESC-03-681-T	ESM-03-000-T	ESP-03-000-D	ESP-10-000-DT
ESC-03-102-T	ESM-03-101-T	ESP-03-101-D	ESP-10-101-DT



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

Anlage /
Appendix
100

Aktenzeichen / File ref.

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

letzte Änderung / updated

2020-04-23

Datum / Date

2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574

ESC-03-222-T	ESM-03-221-T	ESP-03-221-D	ESP-10-221-DT
ESC-03-332-T	ESM-03-331-T	ESP-03-331-D	ESP-10-331-DT
ESC-03-472-T	ESM-03-471-T	ESP-03-471-D	ESP-10-471-DT
ESC-06-681-T	ESM-06-000-T	ESP-03-681-D	ESP-10-681-DT
ESC-06-102-T	ESM-06-101-T	ESP-03-102-D	ESP-10-102-DT
ESC-06-222-T	ESM-06-221-T	ESP-03-222-D	ESP-10-222-DT
ESC-06-332-T	ESM-06-331-T	ESP-03-332-D	ESP-10-332-DT
ESC-06-472-T	ESM-06-471-T	ESP-03-472-D	ESP-10-472-DT
ESC-10-681-T	ESM-10-000-T	ESP-06-000-D	ESP-16-000-DT
ESC-10-102-T	ESM-10-101-T	ESP-06-101-D	ESP-16-101-DT
ESC-10-222-T	ESM-10-221-T	ESP-06-221-D	ESP-16-221-DT
ESC-10-332-T	ESM-10-331-T	ESP-06-331-D	ESP-16-331-DT
ESC-10-472-T	ESM-10-471-T	ESP-06-471-D	ESP-16-471-DT
ESC-16-681-T	ESM-16-000-T	ESP-06-681-D	ESP-16-681-DT
ESC-16-102-T	ESM-16-101-T	ESP-06-102-D	ESP-16-102-DT
ESC-16-222-T	ESM-16-221-T	ESP-06-222-D	ESP-16-222-DT
ESC-16-332-T	ESM-16-331-T	ESP-06-332-D	ESP-16-332-DT
ESC-16-472-T	ESM-16-471-T	ESP-06-472-D	ESP-16-472-DT
ESC-03-681-Y	ESM-03-000-Y	ESP-10-000-D	ESP-03-000-DY
ESC-03-102-Y	ESM-03-101-Y	ESP-10-101-D	ESP-03-101-DY
ESC-03-222-Y	ESM-03-221-Y	ESP-10-221-D	ESP-03-221-DY
ESC-03-332-Y	ESM-03-331-Y	ESP-10-331-D	ESP-03-331-DY
ESC-03-472-Y	ESM-03-471-Y	ESP-10-471-D	ESP-03-471-DY
ESC-06-681-Y	ESM-06-000-Y	ESP-10-681-D	ESP-03-681-DY
ESC-06-102-Y	ESM-06-101-Y	ESP-10-102-D	ESP-03-102-DY
ESC-06-222-Y	ESM-06-221-Y	ESP-10-222-D	ESP-03-222-DY
ESC-06-332-Y	ESM-06-331-Y	ESP-10-332-D	ESP-03-332-DY
ESC-06-472-Y	ESM-06-471-Y	ESP-10-472-D	ESP-03-472-DY
ESC-10-681-Y	ESM-10-000-Y	ESP-16-000-D	ESP-06-000-DY
ESC-10-102-Y	ESM-10-101-Y	ESP-16-101-D	ESP-06-101-DY
ESC-10-222-Y	ESM-10-221-Y	ESP-16-221-D	ESP-06-221-DY
ESC-10-332-Y	ESM-10-331-Y	ESP-16-331-D	ESP-06-331-DY
ESC-10-472-Y	ESM-10-471-Y	ESP-16-471-D	ESP-06-471-DY
ESC-16-681-Y	ESM-16-000-Y	ESP-16-681-D	ESP-06-681-DY
ESC-16-102-Y	ESM-16-101-Y	ESP-16-102-D	ESP-06-102-DY
ESC-16-222-Y	ESM-16-221-Y	ESP-16-222-D	ESP-06-222-DY
ESC-16-332-Y	ESM-16-331-Y	ESP-16-332-D	ESP-06-332-DY
ESC-16-472-Y	ESM-16-471-Y	ESP-16-472-D	ESP-06-472-DY
ESC-03-681-DT	ESM-03-000-DT	ESP-03-000-T	ESP-10-000-DY
ESC-03-102-DT	ESM-03-101-DT	ESP-03-101-T	ESP-10-101-DY
ESC-03-222-DT	ESM-03-221-DT	ESP-03-221-T	ESP-10-221-DY
ESC-03-332-DT	ESM-03-331-DT	ESP-03-331-T	ESP-10-331-DY



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

letzte Änderung / updated

2020-04-23

参考資料

Anlage /
Appendix
100

Datum / Date

2010-03-05

ESC-03-472-DT	ESM-03-471-DT	ESP-03-471-T	ESP-10-471-DY
ESC-06-681-DT	ESM-06-000-DT	ESP-03-681-T	ESP-10-681-DY
ESC-06-102-DT	ESM-06-101-DT	ESP-03-102-T	ESP-10-102-DY
ESC-06-222-DT	ESM-06-221-DT	ESP-03-222-T	ESP-10-222-DY
ESC-06-332-DT	ESM-06-331-DT	ESP-03-332-T	ESP-10-332-DY
ESC-06-472-DT	ESM-06-471-DT	ESP-03-472-T	ESP-10-472-DY
ESC-10-681-DT	ESM-10-000-DT	ESP-06-000-T	ESP-16-000-DY
ESC-10-102-DT	ESM-10-101-DT	ESP-06-101-T	ESP-16-101-DY
ESC-10-222-DT	ESM-10-221-DT	ESP-06-221-T	ESP-16-221-DY
ESC-10-332-DT	ESM-10-331-DT	ESP-06-331-T	ESP-16-331-DY
ESC-10-472-DT	ESM-10-471-DT	ESP-06-471-T	ESP-16-471-DY
ESC-16-681-DT	ESM-16-000-DT	ESP-06-681-T	ESP-16-681-DY
ESC-16-102-DT	ESM-16-101-DT	ESP-06-102-T	ESP-16-102-DY
ESC-16-222-DT	ESM-16-221-DT	ESP-06-222-T	ESP-16-222-DY
ESC-16-332-DT	ESM-16-331-DT	ESP-06-332-T	ESP-16-332-DY
ESC-16-472-DT	ESM-16-471-DT	ESP-06-472-T	ESP-16-472-DY
ESC-03-681-DY	ESM-03-000-DY	ESP-10-000-T	ESP-03-000-TY
ESC-03-102-DY	ESM-03-101-DY	ESP-10-101-T	ESP-03-101-TY
ESC-03-222-DY	ESM-03-221-DY	ESP-10-221-T	ESP-03-221-TY
ESC-03-332-DY	ESM-03-331-DY	ESP-10-331-T	ESP-03-331-TY
ESC-03-472-DY	ESM-03-471-DY	ESP-10-471-T	ESP-03-471-TY
ESC-06-681-DY	ESM-06-000-DY	ESP-10-681-T	ESP-03-681-TY
ESC-06-102-DY	ESM-06-101-DY	ESP-10-102-T	ESP-03-102-TY
ESC-06-222-DY	ESM-06-221-DY	ESP-10-222-T	ESP-03-222-TY
ESC-06-332-DY	ESM-06-331-DY	ESP-10-332-T	ESP-03-332-TY
ESC-06-472-DY	ESM-06-471-DY	ESP-10-472-T	ESP-03-472-TY
ESC-10-681-DY	ESM-10-000-DY	ESP-16-000-T	ESP-06-000-TY
ESC-10-102-DY	ESM-10-101-DY	ESP-16-101-T	ESP-06-101-TY
ESC-10-222-DY	ESM-10-221-DY	ESP-16-221-T	ESP-06-221-TY
ESC-10-332-DY	ESM-10-331-DY	ESP-16-331-T	ESP-06-331-TY
ESC-10-472-DY	ESM-10-471-DY	ESP-16-471-T	ESP-06-471-TY
ESC-16-681-DY	ESM-16-000-DY	ESP-16-681-T	ESP-06-681-TY
ESC-16-102-DY	ESM-16-101-DY	ESP-16-102-T	ESP-06-102-TY
ESC-16-222-DY	ESM-16-221-DY	ESP-16-222-T	ESP-06-222-TY
ESC-16-332-DY	ESM-16-331-DY	ESP-16-332-T	ESP-06-332-TY
ESC-16-472-DY	ESM-16-471-DY	ESP-16-472-T	ESP-06-472-TY
ESC-03-681-TY	ESM-03-000-TY	ESP-03-000-Y	ESP-10-000-TY
ESC-03-102-TY	ESM-03-101-TY	ESP-03-101-Y	ESP-10-101-TY
ESC-03-222-TY	ESM-03-221-TY	ESP-03-221-Y	ESP-10-221-TY
ESC-03-332-TY	ESM-03-331-TY	ESP-03-331-Y	ESP-10-331-TY
ESC-03-472-TY	ESM-03-471-TY	ESP-03-471-Y	ESP-10-471-TY
ESC-06-681-TY	ESM-06-000-TY	ESP-03-681-Y	ESP-10-681-TY



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

COSEL Co., Ltd., 1-6-43 Kamiakae-Machi, Toyamashi, TOYAMA 930-0816, Japan

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029574.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029574

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40029574

Aktenzeichen / File ref.

5004739-4730-
0006/270611TL3/KIL

letzte Änderung / updated

2020-04-23

参考資料

Anlage /
Appendix
100

Datum / Date

2010-03-05

ESC-06-102-TY	ESM-06-101-TY	ESP-03-102-Y	ESP-10-102-TY
ESC-06-222-TY	ESM-06-221-TY	ESP-03-222-Y	ESP-10-222-TY
ESC-06-332-TY	ESM-06-331-TY	ESP-03-332-Y	ESP-10-332-TY
ESC-06-472-TY	ESM-06-471-TY	ESP-03-472-Y	ESP-10-472-TY
ESC-10-681-TY	ESM-10-000-TY	ESP-06-000-Y	ESP-16-000-TY
ESC-10-102-TY	ESM-10-101-TY	ESP-06-101-Y	ESP-16-101-TY
ESC-10-222-TY	ESM-10-221-TY	ESP-06-221-Y	ESP-16-221-TY
ESC-10-332-TY	ESM-10-331-TY	ESP-06-331-Y	ESP-16-331-TY
ESC-10-472-TY	ESM-10-471-TY	ESP-06-471-Y	ESP-16-471-TY
ESC-16-681-TY	ESM-16-000-TY	ESP-06-681-Y	ESP-16-681-TY
ESC-16-102-TY	ESM-16-101-TY	ESP-06-102-Y	ESP-16-102-TY
ESC-16-222-TY	ESM-16-221-TY	ESP-06-222-Y	ESP-16-222-TY
ESC-16-332-TY	ESM-16-331-TY	ESP-06-332-Y	ESP-16-332-TY
ESC-16-472-TY	ESM-16-471-TY	ESP-06-472-Y	ESP-16-472-TY

